



2019 Condado de Napa
Informe de Producción Agrícola

DMC

CONTENIDO

CARTA DEL COMISIONADO	3
.....	
CONCURSO DE ARTE	4
.....	
VALORES BRUTOS DE PRODUCCIÓN	5
.....	
CULTIVOS DE FRUTAS & NUECES	6
.....	
CULTIVOS DE FLORES & VIVEROS	6
.....	
CULTIVOS DE PRADERAS, GANADO & AVES	7
.....	
VALORES DE UVA PARA VINO	8-9
.....	
ORGÁNICOS DESTACADOS & CULTIVOS DE VEGETALES	10
.....	
SUSTENTABILIDAD EN ACCIÓN	11
.....	
EN MEMORIA DE JOE CROXDALE Y DON JAMISON	12
.....	
NOTAS DE LA UCCE	13
.....	
DEPARTAMENTO DE PESAS & MEDIDAS	14
.....	
DETECCIÓN DE PLAGAS & EXCLUSIÓN DE PLAGAS	15
.....	



Es un placer presentar el Informe de Cultivos del Condado de Napa 2019 en conformidad con las cláusulas de las Secciones 2272 y 2279 del Código Alimenticio y Agrícola de California. El valor bruto de la producción de uva vinícola fue de \$937,961,800 dólares. Los valores generales de la uva vinícola disminuyeron un 9.7% en comparación con el valor del 2018. La producción total disminuyó en 24,851 toneladas o en un 13.5%. El valor bruto de toda la producción agrícola fue de \$ 943,552,800.

Es importante señalar que las cifras proporcionadas aquí son valores brutos y no representan ni reflejan las ganancias o pérdidas netas experimentadas por los productores individuales o por la industria en total.

Además de informar sobre el estado de la agricultura en el Condado, este año estamos destacando la misión, el compromiso y los programas de nuestra oficina para promover y proteger una industria agrícola sustentable. También estamos contentos de reportar sobre el importante trabajo de nuestro equipo de Pesas y Medidas y algunas de las cosas que hacen para proteger a los compradores, vendedores y los consumidores del condado de Napa.

Un reconocimiento especial para la elaboración de este informe se destina a Toosdi Malito, Terry Samansky, y Sommer Woolley, así como a todo el personal, que ayudó a recopilar y analizar la información. También quisiera expresar nuestro agradecimiento a los productores, procesadores, organismos gubernamentales y otros que aportaron información vital para hacer posible el informe.

Respetuosamente presentado,

Humberto Izquierdo
Agricultural Commissioner/Sealer



A Tradition of Stewardship
A Commitment to Service

DEPARTAMENTO DE ALIMENTOS & AGRICULTURA DE CALIFORNIA

Karen Ross, Secretaria

HONORABLE JUNTA DE SUPERVISORES DEL CONDADO DE NAPA

Brad Wagenknecht, Distrito 1

Ryan Gregory, Distrito 2

Diane Dillon, Distrito 3

Alfredo Pedroza, Distrito 4

Belia Ramos, Distrito 5

Agricultural Commissioner and Sealer

Humberto Izquierdo

Assistant Agricultural Commissioner and Sealer

Tracy Cleveland

Deputy Agricultural Commissioner/Sealer

Kurt Dorrough

Toosdi Malito

Anna Norton

Deputy Agricultural Commissioner

John Cooledge

Staff Services Analyst II

Jaspreet Faller

Staff Services Analyst I

Candace Fiske

Senior Account Clerk

Liliana Espinoza

Senior Office Assistant

Lynn Reis

Office Assistant II

Veronica Rivera

Agricultural / Weights and Measures Inspectors

Jake Blehm, Jen Borgen, Naomi

Greeson, Dylan Hackney, Greg

Music, Andre Napolitano, Chris

Sakakihara, Terry Samansky,

Lisa Stewart, Branden Woolley,

Sommer Woolley

Agricultural & Standards Service Workers

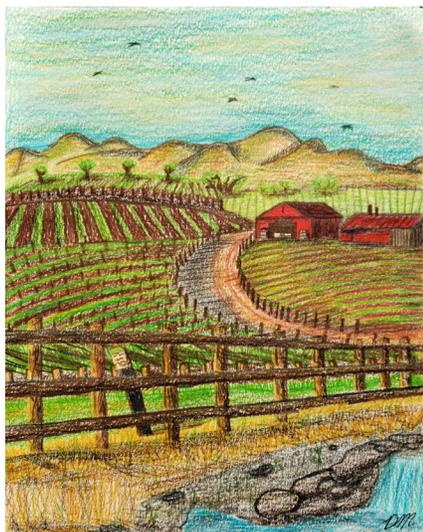
Terrie Burnett, Rick Petkus, Vhea

Poppe

Federal Wildlife Services Staff

Greg Wamsley, David Hunt

CONCURSO DE ARTE



Primer lugar: \$250 y portada
Artista: Dominick Mendez
Título: "Hillside Serenity"
Medio: Lápiz y Marcador

Dominick Méndez es un estudiante del séptimo grado en la Escuela Secundaria River. Él se enteró sobre el concurso de arte durante uno de los anuncios escolares y de su profesor de arte, Matthew Denney.

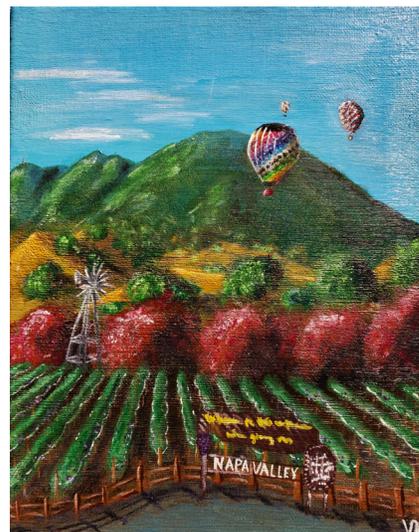
A Dominick le gusta dibujar, jugar videojuegos, tocar el piano, hacer música y ser un YouTubero. Después de la universidad, Dominick espera convertirse en un productor musical y vender su música a diferentes personas.



Segundo lugar: \$150
Artista: Chloe Craig
Título: "Windmill of Life"
Medio: Fotografía

Chloe Craig es una estudiante del séptimo grado en la Escuela Primaria PUC. Chloe se enteró sobre el concurso de arte por parte de la escuela y por su profesora de arte, Maleah Merrills.

Cuando Chloe no está tomando fotos y haciendo proyectos de arte, a ella le gusta leer novelas gráficas y hacer gimnasia con sus compañeros de equipo. Chloe espera ser una profesora, fotógrafa profesional o encontrar trabajo como publicista.



Tercer lugar: \$100
Artista: Vincent Herndon
Título: "Heart of the Valley"
Medio: Acrílico

Vincent Herndon es un estudiante de primer año en la Escuela Preparatoria de Calistoga. Su maestro, Tyrone Sorrentino, animó a Vincent a presentar su pintura para el concurso de arte.

Cuando no trabaja en proyectos de arte, Vincent disfruta jugar videojuegos y cocinar. Vincent espera encontrar una carrera en las artes haciendo diseño gráfico, diseño de utilería, diseño escénico, o como un artista conceptual.

CONCURSO 2019

El Concurso de Arte para La Portada del Informe de Cultivo está patrocinado por el programa de Agricultura en las Aulas del "Napa County Farm Bureau" (AITC, por sus siglas en inglés). El AITC proporciona recursos a los maestros de escuelas locales para ayudar a los estudiantes

a adquirir una mayor conciencia sobre el rol que tiene la agricultura en la economía y en la sociedad para que puedan convertirse en ciudadanos que apoyan políticas agrícolas sabias. Esta edición marca el decimosexto año en el que el Informe de Cultivos ha destacado

las ilustraciones presentadas por los estudiantes de primaria y secundaria del Condado de Napa que participan en el AITC. El Premio del Concurso de Arte del 2019 fue generosamente donado por Michael Wolf Vineyard Services.

VALORES BRUTOS DE PRODUCCIÓN

↓ 10%		CULTIVOS DE FRUTAS & NUECES	<u>2019</u>	<u>\$938,490,700</u>
			2018	\$1,038,794,900
↓ 8%		CULTIVOS DE FLORES & VIVEROS	<u>2019</u>	<u>\$650,300</u>
			2018	\$704,500
↑ <1%		CULTIVOS DE VEGETALES	<u>2019</u>	<u>\$171,500</u>
			2018	\$170,500
↓ 20%		CULTIVO DE PRADERAS	<u>2019</u>	<u>\$433,300</u>
			2018	\$539,200
↑ 19%		GANADO	<u>2019</u>	<u>\$2,292,300</u>
			2018	\$1,926,700
↑ 43%		AVES Y OTROS PRODUCTOS ANIMALES	<u>2019</u>	<u>\$1,514,700</u>
			2018	\$1,056,600
↓ 10%		Gran Total	<u>2019</u>	<u>\$943,552,800</u>
			2018	\$1,043,192,400



CULTIVOS DE FRUTAS & NUECES

A pesar de que el valor de la cosecha de uva vinícola de Napa en el 2019 fue 9.7% menor a las cantidades récord del 2018, el valor total de este año sigue siendo el segundo más alto que se haya registrado. El tonelaje total de uva vinícola cosechada en el 2019 fue un 13.5% menor al del año anterior, pero un 12.2% mayor al del 2017.

Aunque las moscas de olivo seguían siendo una preocupación importante, muchos productores reportaron menos daños y mayores rendimientos en el 2019 que en el año anterior. Los acres cosechados, el tonelaje total y las toneladas por acre fueron sustancialmente más altas. El año de cultivo alternado, las condiciones climáticas favorables y los patrones de lluvia fueron citados como posibles factores para los resultados positivos.

Cultivo	Año	Acres en Producción	Toneladas por Acre*	Tonelaje Total**	Valor
Uvas de Vino Tinto	2019	34,824	3.27	121,100	\$828,687,600
	2018	34,061	3.73	137,335	\$908,490,400
Uvas de Vino Blanco	2019	9,386	4.05	38,622	\$109,274,200
	2018	9,304	4.90	47,238	\$130,109,700
Uvas de Vino Subtotal	2019	44,210	3.43	159,722	\$ 937,961,800
	2018	43,365	3.98	184,573	\$1,038,600,100
Aceitunas	2019	152	2.75	418	\$392,500
	2018	88	0.6	51	\$104,300
Otras Frutas & Nueces	2019				\$136,400
	2018				\$90,500
Total Frutas & Nueces***	2019				\$938,490,700
	2018				\$1,038,794,900

*Los valores son promedios de cálculos ponderados. **Todos los valores son redondeados después del cálculo final y son basados en valores reales. Otras frutas y frutos secos incluyen arándanos, azofaifos, caquis, cerezas, chabacanos, ciruelas, cítricos, duraznos, frambuesas, fresas, granadas, guayabas, higos, manzanas, melons, membrillos, moras, nectarinas, nísperos, otras frutas de hueso, peras, peras asiáticas, y pluots.

CULTIVOS DE FLORES & VIVEROS

La producción de flores y de viveros del condado de Napa experimentó una disminución tanto en el área de producción como en su valor durante el 2019.

Cultivo	Año	Área de Producción (Pies Cuadrados)	Valor
Flores & Viveros	2019	311,728	\$650,300
	2018	348,590	\$704,500

Los cultivos incluyen árboles, flores cortadas, irises, lavanda, suministro ornamental de vivero, y trasplantes de verduras. Todos los valores son redondeados después del cálculo final.

CULTIVOS DE PRADERAS

El condado de Napa vio una ligera disminución en la superficie plantada de heno en 2019. Según los informes, algunos productores de heno no cosecharon un cultivo, lo que resulta en una disminución en el valor total. El valor del pastizal aumentó, debido a productores de ganado utilizando sitios que habían sido dañados en los incendios forestales del 2017.

Producto	Año	Acres en Producción	Rendimiento por Acre	Toneladas Totales	Precio	Valor
Heno	2019	639	1.2	554	\$130	\$72,000
	2018	643	1.2	1,763	\$114	\$201,700
Pasturas	2019	85,000				\$361,300
	2018	75,000				\$337,500
Total cultivo de Praderas	2019	85,639				\$433,300
	2018	75,643				\$539,200

GANADO & AVES

En el 2019 se registró un pequeño aumento en el número de ovejas y ganado. En general, los productores de ganado todavía no han regresado al nivel de producción que tenían antes de los incendios forestales del 2017.

Producto	Año	Producción (CWT)	Precio Promedio Ponderado por Quintal	Valor
Vacunos & Terneros	2019	15,275	\$128	\$ 1,953,000
	2018	12,450	\$128	\$1,599,800
Ovejas & Borregos	2019	2,460	\$133	\$ 326,600
	2018	2,100	\$145	\$304,800
Otros Ganados	2019			\$12,700
	2018			\$22,100
<i>Ganado Subtotal</i>	2019			<i>\$2,292,300</i>
	2018			<i>\$1,926,700</i>
Aves & Otros	2019			\$1,514,700
Productos Animales	2018			\$1,056,600
Total producto animal	2019			\$3,807,000
	2018			\$2,983,300

UVAS PARA VINO TINTO

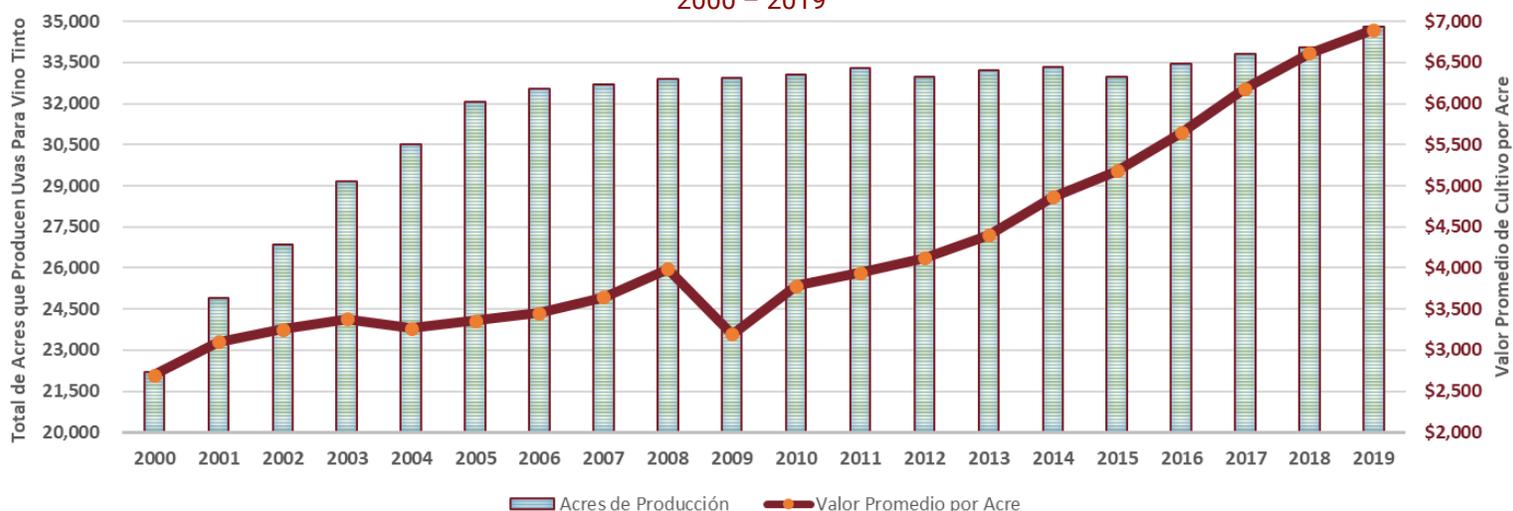
Variedad	Acres en Producción	Acres sin Producción	Acres Totales	Toneladas	Precio por Tonelada		
					2019*	2018*	2017*
Cabernet Franc	1,113	98	1,211	3,239	\$9,259	\$8,505	\$7,871
Cabernet Sauvignon	22,504	1,850	24,354	81,810	\$7,941	\$7,925	\$7,498
Charbono	42	--	42	164	\$3,955	\$3,642	\$3,450
Gamay/Valdiguie	20	--	20	80	\$2,848	\$2,575	\$2,608
Grenache	63	8	71	344	\$4,460	\$4,189	\$4,165
Malbec	500	45	545	2,120	\$6,076	\$5,964	\$5,726
Merlot	4,072	141	4,213	12,356	\$4,055	\$3,760	\$3,390
Meunier/Pinot Meunier	63	9	72	214	\$2,036	\$1,992	\$1,981
Petit Verdot	771	48	819	2,574	\$7,395	\$6,691	\$6,519
Petite Sirah	855	15	870	3,294	\$4,055	\$3,938	\$3,846
Pinot Noir	2,680	176	2,856	8,606	\$2,773	\$2,707	\$2,798
Primitivo	36	--	36	55	\$4,136	\$3,493	\$3,584
Sangiovese/Sangiovetto	114	--	114	455	\$4,496	\$4,252	\$3,770
Syrah/Shiraz	646	19	665	1,735	\$4,086	\$3,956	\$3,738
Tempranillo	31	3	34	140	\$4,662	\$4,438	\$4,232
Zinfandel	1,223	32	1,255	3,590	\$4,339	\$4,014	\$3,624
Otros Tintos**	91	22	113	324	\$4,100	\$3,387	\$3,809
Total***	34,824	2,466	37,290	121,100	\$6,843	\$6,615	\$6,187

*Precio por tonelada reportado por United States Department of Agriculture National Agricultural Statistics Service Grape Crush Report.

**Otros tintos identificados en United States Department of Agriculture (USDA) National Agricultural Statistics Service website: www.nass.usda.gov.

*** Los valores son cálculos de promedios ponderados y son redondeados después de ser calculados.

ACRES COSECHADOS DE UVAS PARA VINO TINTO & VALOR MEDIO DE LA COSECHA POR ACRE 2000 - 2019



UVAS PARA VINO BLANCO

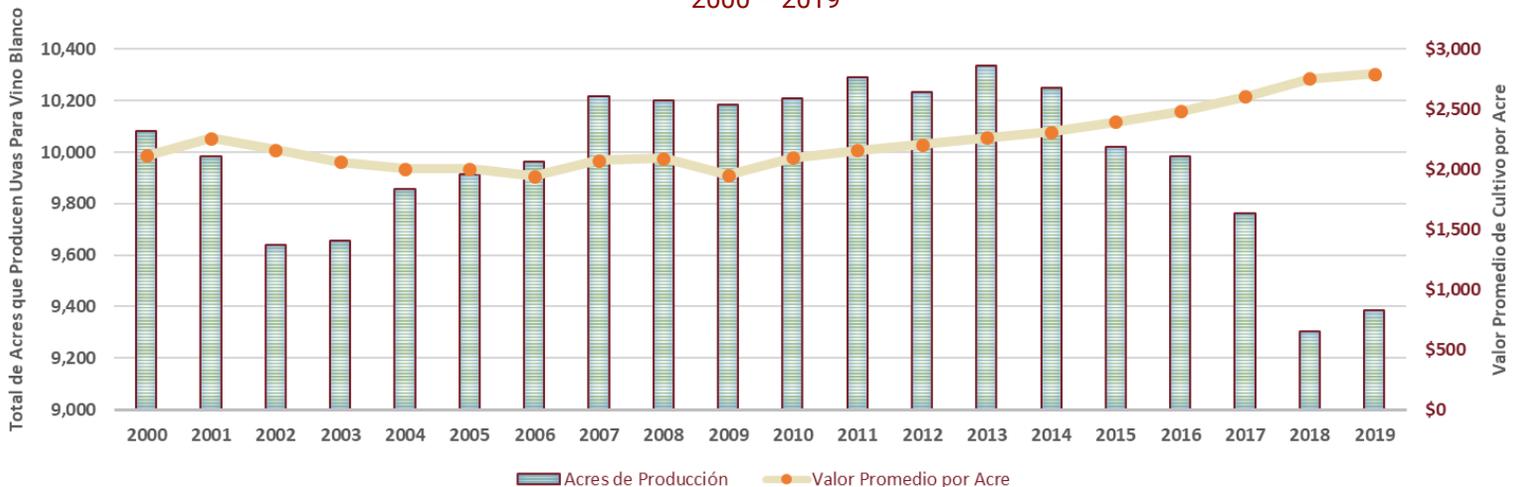
Variedad	Acres en Producción	Acres sin Producción	Acres Totales	Toneladas	Precio por Tonelada		
					2019*	2018*	2017*
Albariño	25	2	27	100	\$4,135	\$3,825	\$3,769
Chardonnay	5,950	158	6,108	22,856	\$3,032	\$2,917	\$2,811
Chenin Blanc	8	--	8	60	\$3,003	\$1,813	\$2,427
Muscat Blanc/Canelli	124	--	124	206	\$2,373	\$2,253	\$2,146
Pinot Blanc	18	--	18	70	\$1,930	\$1,891	\$1,857
Pinot Gris/Grigio	87	--	87	336	\$1,879	\$1,904	\$1,845
Sauvignon Blanc	2,684	138	2,822	13,258	\$2,485	\$2,423	\$2,282
Sauvignon Musque	113	4	117	277	\$2,461	\$2,304	\$2,441
Semillon	141	12	153	648	\$3,089	\$2,816	\$2,643
Viognier	80	4	84	207	\$3,780	\$3,813	\$3,427
White Riesling	62	--	62	238	\$2,970	\$3,179	\$2,899
Otros Blancos**	94	13	107	366	\$2,740	\$3,424	\$2,537
Total***	9,386	331	9,717	38,622	\$2,829	\$2,754	\$2,605

*Precio por tonelada reportado por United States Department of Agriculture National Agricultural Statistics Service Grape Crush Report.

**Otros blancos identificados en United States Department of Agriculture (USDA) National Agricultural Statistics Service website: www.nass.usda.gov.

*** Los valores son cálculos de promedios ponderados y son redondeados después de ser calculados.

ACRES COSECHADOS DE UVAS PARA VINO BLANCO & VALOR MEDIO DE LA COSECHA POR ACRE
2000 – 2019



ORGÁNICOS DESTACADOS

La Oficina del Comisionado Agrícola del Condado de Napa realiza inspecciones en nombre del Departamento de Alimentos y Agricultura de California (CDFA), a productores que realizan ventas anuales de menos de \$5,000 y conduce verificaciones en los mercados de granjeros certificados.

Cultivo	Año	# de Granjas Orgánicas**	Acres de Producción
Uvas de Vino	2019	93	--
Cítricos	2019	5	--
Frutas (excluye cítricos)	2019	19	--
Ganadería o Lácteos	2019	1	--
Nueces	2019	0	--
Vegetales	2019	5	--
Otros*	2019	2	--
Total	2019	125	4,289

*Otros incluye, pero no limitado a: apicultura, barbecho, flores, hierbas, hongos, pasturas, y viveros.

**Algunos granjeros producen varios cultivos.



CULTIVOS DE VEGETALES

Los cultivos de vegetales del Condado de Napa vieron un leve aumento en el valor, mientras que el área en producción permanece igual.

Cultivo	Año	Acres Cosechados	Valor
Vegetales	2019	24	\$171,500
	2018	24	\$170,500

Las verduras incluyen ajo, alcachofas, apio, arúgula, berenjenas, brócoli, calabacitas, calabazas, cebollas, chicharos, coles de Bruselas, coliflor, colirrábanos, endivia, espárragos, espinacas, flores comestibles, frijoles, hinojo, jitomates, lechuga, maíz, nabos, oca, papas, pepinos, pimientos, puerro, rábanos, remolacha, repollo, ruibarbo, tomatillos, verduras especias, y zanahorias. Todos los valores son redondeados después del cálculo final.

SUSTENTABILIDAD

EN ACCIÓN

La misión de la Oficina del Comisionado Agrícola del Condado de Napa es promover una industria agrícola robusta y sustentable a través de sus programas regulatorios y esfuerzos de divulgación de información. Nuestro equipo de personal de oficina, gerentes, inspectores y tramperos de insectos están dedicados a servir al público en general y las operaciones agrícolas a través de programas diseñados para proteger a las personas, los animales y al medio ambiente.

Antes de profundizar exactamente en cómo funcionan estos programas para apoyar la agricultura sustentable, echemos un vistazo a lo que realmente significa el término. La agricultura sustentable se basa en tres conceptos que son interdependientes e igualmente importantes. En primer lugar, la operación debe ser económicamente posible. Si un agricultor no puede obtener ganancias, el negocio no se puede sostener. En segundo lugar, la industria debe ser ecológicamente sólida. Si un agricultor daña el medio ambiente, el negocio fracasará eventualmente. Por último, se debe apoyar a los trabajadores individualmente y a la comunidad circundante. Esto significa que los trabajadores necesitan ganar un salario digno y ser tratados de manera justa con condiciones de trabajo seguras. También significa que la comunidad debe sentir que las operaciones agrícolas están contribuyendo a la economía local y se están llevando a cabo de una manera segura y adecuada.

El programa de seguridad de pesticidas del Comisionado Agrícola del Condado de Napa es crucial para mantener una agricultura sustentable en cada una de estas tres áreas. Los inspectores patrullan el Condado durante todo el año para observar las aplicaciones de pesticidas conforme se llevan a cabo. Las inspecciones de seguridad se realizan para identificar cualquier problema con el equipo de protección personal del trabajador, y para observar cualquier deficiencia en la seguridad ambiental, humana y animal causada por las malas prácticas. Los inspectores observan que los aplicadores mezclan y carguen pesticidas en su equipamiento para garantizar que sus técnicas sean precisas y seguras, y que los pesticidas sean utilizados adecuadamente. Se alienta a las personas que manejan los pesticidas para que tomen el examen de Certificación de Aplicador Privado, el cual es administrado por la Oficina del Comisionado Agrícola del Condado de Napa para aumentar sus habilidades y mejorar sus posiciones de trabajo dentro de una empresa. Para aquellas personas que tienen esta Certificación, o una Licencia o Certificado de Aplicador Calificado a través del Departamento de Regulación de Pesticidas de California,



nuestros Inspectores también ofrecen varios cursos cada año, los cuales necesitan los titulares de licencias para sus créditos de educación continua.

Los Contratistas de Mano de Obra Agrícola también son inspeccionados para asegurarse de que los trabajadores del campo hayan recibido la capacitación adecuada para trabajar en un área que haya sido tratada con pesticidas. Los inspectores hablan con los trabajadores del campo para evaluar su capacitación, y para asegurarse de que entienden qué hacer si sienten que pudieran haber estado expuestos a un pesticida. Los Inspectores también se aseguran de que toda la información pertinente relacionada con las aplicaciones recientes de pesticidas, la información de seguridad y jabón, agua y toallas adecuadas estén disponibles para que los trabajadores la utilicen.

También se llevan a cabo inspecciones en el lugar de trabajo y en las oficinas de los agricultores de Napa. Los informes de uso de pesticidas son revisados a fondo para comprobar su exactitud y entrega oportuna. Los programas de capacitación se evalúan para mantener su consistencia con las normas regulatorias. El almacenamiento de pesticidas es examinado para su protección y seguridad. Las interacciones comunitarias, como el notificar a las escuelas y guarderías sobre las aplicaciones de pesticidas, son revisadas durante todo el año. Los inspectores de la sección de Pesas y Medidas de la Oficina del Comisionado Agrícola del Condado de Napa examinan y certifican las básculas, lo cual crea confianza en la imparcialidad y equidad del mercado. Esta gama completa de inspecciones regulatorias sirve para proteger y promover una industria agrícola segura, productiva y ambientalmente racional en el condado de Napa. ¡Eso es sustentabilidad en acción!

EN MEMORIA DE

JOE CROXDALE, DIRECTOR ADJUNTO DE SELLADO



El ya retirado Director Adjunto de Sellado, Joe Croxdale, falleció inesperadamente en su casa de Napa el 1 de septiembre de 2019.

Oriundo de Napa, Joe comenzó su carrera en el condado de Napa cuando

fue contratado por la Oficina del Comisionado Agrícola en el 1987 como trampero de detección de plagas. Poco después, él comenzaría a ayudar en el Departamento de Pesas y Medidas con el Director, Ted Tamagni, donde se le ofreció un puesto de tiempo completo como Inspector de Pesas y Medidas. En el 2001, Joe fue promovido como Sellador Adjunto de Pesas y Medidas, un trabajo que realizaría hasta su retiro en diciembre de 2016, sirviendo al Condado de Napa por más de 30 años.

A menudo, él decía que un trabajo con Pesas y Medidas era el mejor trabajo del mundo. En su vehículo del condado y en su propio vehículo personal, Joe saludaba a la gente mientras viajaba por la ciudad. A través de los años, sus compañeros de trabajo lo apodaron "alcalde de Napa" debido a que conocía gente en cualquier lugar a dónde fuera.

Durante su retiro, Joe vivió su vida al máximo. Viajó extensamente por los Estados Unidos, acampando en su Honda Element y haciendo numerosos viajes por todo el país para participar en eventos familiares y de amigos. Antes de su muerte, él acababa de regresar de un viaje de pesca en Alaska con sus con amigos.

Joe es muy extrañado por sus amigos en la Oficina del Comisionado Ag. Él era una persona muy leal y generosa, una persona que realmente se preocupaba por la gente, especialmente sus dos hijos Jake y Troy. Cientos de familiares y amigos se presentaron para rendir sus respetos a la vida de Joe, lo que demuestra lo mucho que él significó para tanta gente.

DON JAMISON - INSPECTOR AGRÍCOLA

El Inspector Agrícola, Don Jamison, falleció inesperadamente el 18 de marzo de 2019. Don era el inspector principal a cargo de inspeccionar los envíos de plantas para buscar las masas de huevecillos de la Chicharrita de las Alas Cristalinas (GWSS por sus siglas en inglés).

Don comenzó su trabajo con la Oficina del Comisionado Agrícola en en el 2001 y fue el único miembro del equipo de inspección original de la GWSS que todavía trabajaba para esta oficina. A través de sus años de experiencia, Don llegó a conocer a todos los transportistas y recibidores y era consciente de los potenciales riesgos de GWSS en los envíos. Él tenía un sentido innato de dónde encontrar las

masas de huevecillos y fue fundamental para evitar que la GWSS se estableciera en el condado de Napa. Don también apoyó los programas para combatir la polilla europea y la cochinilla blanca de la vid.

Don era muy respetado por el personal de viveros y jardineros locales, y era como una familia para todos con los que trabajaban con él. El hacía lo imposible para proporcionar un gran servicio. Uno siempre podía contar con Don y su diligente compromiso y ética de trabajo.

Don tenía un gran sentido del humor y construyó relaciones únicas con sus compañeros de trabajo. Don es y será muy extrañado por su familia, amigos, compañeros de trabajo y los

colaboradores de la industria, a los cuales sirvió tan bien.

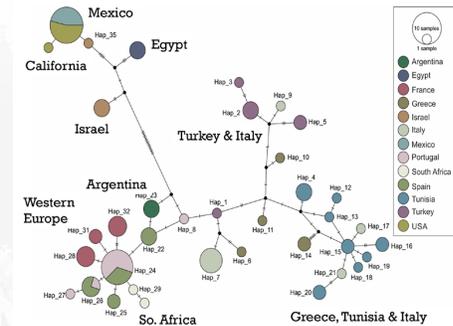


NOTAS DE LA UCCE

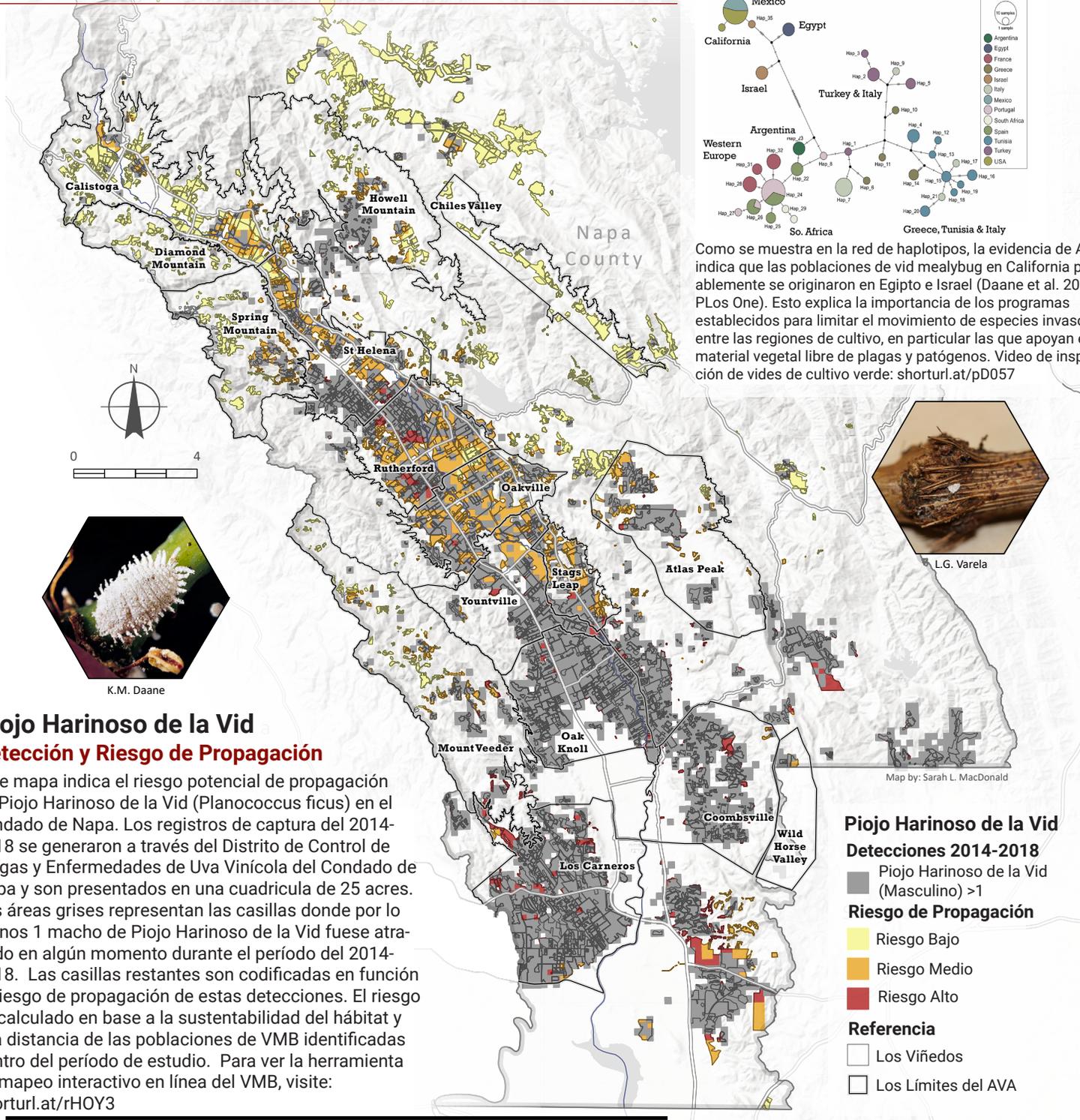


DRA. MONICA COOPER -CONSEJERA DE VITICULTURA

El Material Vegetal Puede Albergar Plagas y Patógenos



Como se muestra en la red de haplotipos, la evidencia de ADN indica que las poblaciones de vid mealybug en California probablemente se originaron en Egipto e Israel (Daane et al. 2018. PLoS One). Esto explica la importancia de los programas establecidos para limitar el movimiento de especies invasoras entre las regiones de cultivo, en particular las que apoyan el material vegetal libre de plagas y patógenos. Video de inspección de vides de cultivo verde: shorturl.at/pD057



Piojo Harinoso de la Vid Detección y Riesgo de Propagación

Este mapa indica el riesgo potencial de propagación de Piojo Harinoso de la Vid (*Planococcus ficus*) en el condado de Napa. Los registros de captura del 2014-2018 se generaron a través del Distrito de Control de Plagas y Enfermedades de Uva Vinícola del Condado de Napa y son presentados en una cuadrícula de 25 acres. Las áreas grises representan las casillas donde por lo menos 1 macho de Piojo Harinoso de la Vid fue atrapado en algún momento durante el período del 2014-2018. Las casillas restantes son codificadas en función al riesgo de propagación de estas detecciones. El riesgo es calculado en base a la sustentabilidad del hábitat y a la distancia de las poblaciones de VMB identificadas dentro del período de estudio. Para ver la herramienta de mapeo interactivo en línea del VMB, visite: shorturl.at/rHOY3

Piojo Harinoso de la Vid Detecciones 2014-2018

- Piojo Harinoso de la Vid (Masculino) >1
- Riesgo de Propagación**
- Riesgo Bajo
- Riesgo Medio
- Riesgo Alto

- Referencia**
- Los Viñedos
- Los Límites del AVA

Plan Procesable

Monitoreo

- Programa de exploración
- Programa de captura
- Video de Monitoreo del VMB: shorturl.at/ahzTX

Prevención y Tratamiento

- Interrupción del apareamiento
- Biocontrol
- Programa de pulverización

- Prácticas de saneamiento para reducir la propagación mediada por el ser humano
- Recomendaciones de Ag Comm: shorturl.at/fpqyT
- Para obtener más información, visite <http://ipm.ucanr.edu>

INSPECCIONES DE PESAS & MEDIDAS



DESTACADOS DE PESAS & MEDIDAS

Las estaciones de surtido de Combustible de Hidrógeno continúan creciendo como surtidores de un combustible alternativo para vehículos de motor en todo California. En el 2019 se añadieron cuatro nuevas estaciones comerciales, con una proyección de más estaciones que abrirán en el 2020.

El Departamento de Agricultura y Alimento de California (CDFA, por sus siglas en inglés) propone modificar el método de venta y los procedimientos de prueba de leña natural apilada y empaquetada (para chimenea y estufa de leña), madera fabricada (leños artificiales comprimidos o procesados), pellets de leña o virutas, y virutas de madera aromatizada.

DEPARTAMENTO DE PESAS Y MEDIDAS

De acuerdo con lo estipulado por el Código de Comercio y Profesionales de California, cada Condado dentro del Estado de California tiene un Sellador de Pesas y Medidas para administrar los deberes regulatorios del Estado. Su principal ámbito de trabajo es inspeccionar los dispositivos de pesaje y medición para que sean exactos, mantener transacciones precisas y justas, y promover la equidad en el mercado. Las Normas de Pesas y Medidas son elaboradas y mantenidas a través de la Conferencia Nacional de Pesas y Medidas, las cuales son adoptadas a nivel nacional.

Todas las Empresas del Condado están obligadas a registrar sus dispositivos de pesaje y medición, así como a los Sistemas de Punto de Venta con el Sellador del Condado. Esto permite que los dispositivos sean probados en busca de precisión y cumplimiento con las normas Estatales, o con más frecuencia en casos de que encuentren deficiencias. Además, el Sellador del Condado puede recibir solicitudes para investigar posibles violaciones. Las investigaciones más comunes que se llevan a cabo incluyen la calidad del combustible, la medición corta o

las transacciones que resultan en posibles sobrecargos en las ubicaciones de pago.

De junio a octubre, el Departamento de Pesas y Medidas del Condado de Napa inspecciona las básculas de la industria vitivinícola, las cuales se utilizan para determinar un valor asociado con la producción de vinos. Con el uso estacional de estas básculas, el Departamento se propone inspeccionar todas las básculas antes de que sean utilizadas para asegurarse de que las transacciones sean precisas para la temporada de cosecha que se aproxima. En el 2019, el Departamento llevó a cabo más de 800 inspecciones para la industria vitivinícola, las cuales incluyeron inspecciones iniciales, además de nuevas inspecciones a básculas que no cumplieron con los estándares de precisión. En el 2019, la industria vitivinícola produjo 159,722 toneladas de uva vinícola, valorada en \$937,961,800, las cuales fueron pesadas en una báscula que fue certificada por el Departamento de Pesas y Medidas del Condado de Napa.

SERVICIOS A TRAMPAS

DESTACADOS EN DETECCIÓN DE PLAGAS

Recientemente, investigadores de la Universidad de California recopilaron y analizaron datos históricos sobre la captura del Piojo Harinoso de la Vid (VMB, por sus siglas en inglés) de Napa. Pudieron determinar cómo ciertos parámetros afectaron la distribución de VMB en todo el Condado y consecuentemente produjeron un mapa de todo el condado representando áreas crónicamente infestadas de VMB.

Basándose en este estudio, el Distrito de Control de Plagas y Enfermedades de Uva Vinícola del Condado de Napa, eligió solamente utilizar la trampa VMB en las áreas que no están crónicamente infestadas, lo cual permite la expansión de otros esfuerzos críticos como la educación y el programa de liberación de control biológico.



450 Escarabajo Japones



700 Psílido Asiático de los Cítricos



1,350 Polilla Gitana



1,900 Polilla del Esquelotonizador de la Vid



4,250 Moscas de la Fruta Exóticas



4,250 Piojo Harinoso de la Vid



7,600 Centinela



13,600 Chicharrita de las Alas Cristalinas



56,700 Polilla Europea de la Vid

DETECCIÓN Y EXCLUSIÓN DE PLAGAS

El programa de detección de plagas del condado de Napa tiene como objetivo salvaguardar los recursos agrícolas y ambientales locales asegurando que las nuevas introducciones de plagas vegetales nocivas sean detectadas lo antes posible, antes de que tengan la oportunidad de causar daños significativos.

Los técnicos del condado de Napa colocan trampas en todo el condado utilizando feromonas de especies específicas, cebos alimentarios o atractores visuales para examinar los insectos plaga seleccionados.

INSPECCIONES DE EXCLUSIÓN DE PLAGAS



71
Viveros
de Otros
Estados



2,483
Chicharrita de
las Alas
Cristalinas



14
Polilla
Gitana



NAPA COUNTY
Department of Agriculture and Weights & Measures
1710 Soscol Avenue, Suite #3
Napa, CA 94559-1311

A Tradition of Stewardship
A Commitment to Service

